

CALL FOR APPLICATIONS

18th Night Course at the Translation Academy

The Translation Academy of the Literature Translation Institute of Korea invites applications for its 18th Night Course. We warmly encourage all interested and eligible individuals to apply.

□ Overview

- Languages Offered: English, French, German, Spanish, Russian, Chinese, Japanese
- Eligibility: Open to individuals with strong translation skills and a passion for Korean literature and culture. No restrictions on nationality, educational background, age, or place of residence.
- Course Outline

Content	<ul style="list-style-type: none"> - Translation workshops (Korean → target language) with peer reviews and discussion - Collaborative translation sessions with authors or literary experts (once per term)
Duration	1-year course (24 weeks)
Spring Term	March 31 - July 2024 (12 weeks)
Autumn Term	August 25 - December 2024 (12 weeks)
Schedule	1 class per week (weekdays 19:00~21:00 KST) * Detailed timetables will be provided before the start of each term.
Format	Online via Zoom * 1 - 2 in-person sessions per term (online attendance available for those living outside Seoul)
Faculty	Experts in Korean literary translation

○ Classes

	New Class	Advanced Class	Integrated Class
Eligibility	For those with no prior enrollment history in the Regular Course or Night Course (formerly Special Course) at the	For those who have completed at least one of the following: Regular Course, Night Course New Class, or Special	Open to all

	Translation Academy	Course (1-year course)*	
Languages	English, Chinese, Japanese		French, German, Spanish, Russian
Capacity	Approximately 8 participants per language group**		

☐ Selection Process and Evaluation Criteria

Selection Process	Evaluation Criteria
Document screening	<p>The following will be evaluated based on the applicant's application form and self-introduction letter</p> <ul style="list-style-type: none"> - Interest and ability in translation (50 points) - Interest and literacy in Korean literature and/or cultural content (50 points)
Written test	<p>Korean language proficiency and literary knowledge required to interpret the provided text and translation ability into the target language will be evaluated against the following standards</p> <ul style="list-style-type: none"> - Understanding of work (30 points) - Faithfulness to original (30 points) - Translation completeness (40 points)
Interview	<p>Korean language proficiency and literary knowledge required to interpret the provided text and translation ability into the target language will be evaluated against the following standards</p> <ul style="list-style-type: none"> - Evaluation of language skills required for translation (30 points) - Evaluation of the overall understanding, interest, and cultural literacy of the literature and cultural content of Korea and the target language group (40 points) - Evaluation of the willingness and intent to consistently participate in the program (30 points)

* Special Course refers to the 1st - 6th classes (2008 - 2013) and the 12th class (2019, 1st-year program).

** Classes with fewer than 3 participants may be subject to cancellation.

☐ How to Apply

- Application Period: January 6 (Mon) – January 31, 2025 (Fri) 16:00 KST
- Online submission: <https://academy1.ltikorea.or.kr/apply>

☐ Important Notes

- Applicants cannot apply for the Translation Atelier at the same time.

- Individuals currently enrolled in other Translation Academy courses are not eligible to apply.
- Changes to applications or additional documents will not be accepted after the deadline.

☐ Application Timeline

Round	Timeline (KST)
Application Submission (in Korean & target language)	January 6 (Mon) - January 31, 2025 (Fri) 16:00
Document Screening Results (Approximately 3 times the number of available places will be shortlisted)	February 14, 2025 (Fri) 16:00
Online Translation Test (Korean → target language)	February 18, 2025 (Tue) 14:00 - 16:00
Translation Test Results (Approximately 1.5 times the number of available spots will be shortlisted)	March 4, 2025 (Tue) 16:00
Interview (Online via Zoom)	March 5 (Wed) - March 17, 2025 (Mon) 14:00 * Interview times will vary by language group. Details will be provided later.
Final Results	March 21, 2025 (Fri) 16:00
Registration	March 21 (Fri) - March 27, 2025 (Thu) 16:00
Course Start and Orientation	March 31, 2025 (Mon)

☐ Registration Fee and Tuition

- Registration Fee: 100,000 KRW
- Tuition: Free

☐ Inquiries

Literature Translation Institute of Korea (LTI Korea)

Office of Education Management

Email: academy@klti.or.kr

Phone: +82-2-6919-7774